

## AVIS DE COURSE

### EURO 4000

SOCIÉTÉ DES REGATES DE SAINT-PIERRE QUIBERON

GRADE 3

Du 26 au 29 juillet 2023 à l'E.N.V.S.N.

#### Préambule

#### Prévention des violences et incivilités

La FFVoile rappelle que les manifestations sportives sont avant tout un espace d'échanges et de partages ouvert et accessible à toutes et à tous.

A ce titre, il est demandé aux concurrents et aux accompagnateurs de se comporter en toutes circonstances, à terre comme sur l'eau, de façon courtoise et respectueuse indépendamment de l'origine, du genre ou de l'orientation sexuelle des autres participants.

Suite à l'agression de l'Ukraine, la FFVoile a décidé le 2 mars 2022 de ne pas autoriser la participation de concurrents Russes et Biélorusses aux compétitions sur l'ensemble du territoire Français.

La mention [NP] dans une règle signifie qu'un bateau ne peut pas réclamer (No Protest) contre un autre bateau pour avoir enfreint cette règle. Cela modifie la RCV 60.1(a).

La mention [DP] dans une *règle* signifie que la pénalité pour une infraction à cette *règle* peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

#### 1 REGLES

L'épreuve est régie par

- 1.1 - les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile*.
- 1.2 - les prescriptions nationales traduites en anglais pour les concurrents non francophones [en Annexe Prescriptions].
- 1.3 - les règlements fédéraux
- 1.4 En cas de traduction de cet AC, le texte français prévaudra.

#### 2 INSTRUCTIONS DE COURSE (IC)

- 2.1 Les IC seront disponibles le 25 juillet dès 09H00 sur le site de la SRSP <http://www.srsp.fr/regates/index.html> et le 26 juillet à partir de 09H00 devant le bureau organisation au sein de l'ENVS.N.
- 2.2 Les IC seront affichées selon la prescription fédérale.

#### 3 COMMUNICATION

- 3.1.1 Le tableau officiel d'information en ligne est consultable au niveau du bureau organisation au sein de l'ENVS.N.
- 3.1.2 Un groupe Whatsapp sera créé lors de la parution des IC et permettra la diffusion aux concurrents des informations provenant de l'organisation, du comité de course et du jury.

- 3.2** [DP] [NP] A partir du premier signal d'avertissement jusqu'à la fin de la dernière course du jour, sauf en cas d'urgence, un bateau ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux.

## **4 ADMISSIBILITÉ ET INSCRIPTION**

Conformément à la RCV76.1, les organisateurs refuseront ou annuleront l'inscription de tous concurrents de nationalité ou arborant la nationalité Russes ou Biélorusses et la participation de bateaux dont le propriétaire ou le gestionnaire est un individu ou une entité Russe ou Biélorusse.

- 4.1** L'épreuve est ouverte aux bateaux de la classe 4000 en règle avec leur association de classe.

### **4.2 Documents exigibles à l'inscription :**

#### **4.2.1**

- a) Pour chaque concurrent en possession d'une Licence Club FFVoile :

- la licence Club FFVoile mention « compétition » valide

ou

- la licence Club FFVoile mention « adhésion » ou « pratiquant » accompagnée :

- pour les mineurs, de l'attestation du renseignement d'un questionnaire relatif à l'état de santé du sportif mineur,
- pour les majeurs, d'un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an.

- b) Pour chaque concurrent n'étant pas en possession d'une Licence Club FFVoile, qu'il soit étranger ou de nationalité française résidant à l'étranger :

- un justificatif d'appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing
- un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'Euros
- pour les mineurs, de l'attestation du renseignement d'un questionnaire relatif à l'état de santé du sportif mineur ou pour les majeurs un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigés en français ou en anglais).

- c) Une autorisation parentale pour tout membre mineur de l'équipage

#### **4.2.2 Pour le bateau :**

- le certificat de jauge ou de rating valide quand une règle exige sa présentation.
- si nécessaire, l'autorisation de port de publicité.

### **4.3 Inscriptions et règlement des droits :**

- Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire en ligne avant le 20 juillet 2023 sur le site <http://www.srsp.fr/regates/index.html> en remplissant le formulaire d'inscription. Les droits d'inscription peuvent être réglés directement en ligne ou par virement sur le compte de la SRSP (le RIB est consultable sur le site de la SRSP).
- Il est possible aussi de s'inscrire en téléchargeant le formulaire sur le site de la SRSP et en l'adressant avant le 20 juillet 2023 avec le règlement des droits d'inscription à l'adresse suivante : Société des Régates de Saint-Pierre Quiberon, rue des Régatiers, 56510 Saint-Pierre Quiberon.
- L'inscription pourra également être confirmée et réglée sur place par carte bancaire avant la course soit avant le 26 juillet 11H00.

- 4.4** Pour être considéré comme inscrit à l'épreuve, un bateau doit s'acquitter de toutes les exigences d'inscription et payer tous les droits.

- 4.5 Après le 20 juillet 2023, les inscriptions tardives seront acceptées moyennant une majoration de 20 € par bateau.

## 5 DROITS A PAYER

Les droits sont les suivants :

| Droits d'inscription jusqu'au 20 juillet | Droits après le 20 Juillet |
|------------------------------------------|----------------------------|
| 230 €                                    | 250 €                      |

Les droits d'engagement comprennent la remise d'un cadeau par équipier remis à l'inscription, la participation des coureurs à un apéritif de bienvenue le 26 juillet et un repas des coureurs à l'ENVSN le 28 juillet au soir.

- 6 [DP] [NP] Les bateaux peuvent être tenus d'afficher la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice.

## 7 PROGRAMME

- 7.1 Confirmation d'inscription et pesée des équipages :

- le 25 juillet de 17H00 à 19H00 sur le site de la SRSP
- le 26 juillet de 09H00 à 11H00 au bureau de l'organisation à l'ENVSN.

- 7.2 Jours de course :

| Date       | 1° signal d'avertissement | Observations                       |
|------------|---------------------------|------------------------------------|
| 26 juillet | 13H pour courses à suivre | Soir : apéritif offert par la SRSP |
| 27 juillet | 12H pour courses à suivre | Diner de la classe à la SRSP       |
| 28 juillet | 12H pour courses à suivre | Diner des coureurs à l'ENVSN       |
| 29 juillet | 11H pour courses à suivre | Podium dès que possible            |

- 7.3 Nombre de courses : jusqu'à 5 courses sont prévues par jour.

- 7.4 Le dernier jour de course programmé, aucun signal d'avertissement ne sera fait après 15H00.

## 8 CONTROLE DE L'ÉQUIPEMENT

- 8.1 Une pesée sera effectuée au moment de la confirmation d'inscription

- 9 LIEU : voir l'annexe A « zone de course ».

- 10 LES PARCOURS : le parcours à effectuer sera de type construit.

## 11 SYSTÈME DE PÉNALITÉ

La RCV 44.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par la pénalité d'un tour.

## 12 CLASSEMENT

- 12.1 4 courses validées sont nécessaires pour valider la compétition.

- 12.2 a) Quand moins de 5 courses ont été validées, le score d'un bateau dans une série sera le total des scores de ses courses.  
b) Quand de 5 à 8 courses ont été validées, le score d'un bateau dans une série sera le total des scores de ses courses à l'exclusion de son plus mauvais score.  
c) Quand 9 courses ou plus ont été validées, le score d'un bateau dans une série sera le total des scores de ses courses à l'exclusion de ses deux plus mauvais scores.

## 13 BATEAUX ACCOMPAGNATEURS

[DP] Les bateaux des accompagnateurs doivent être identifiés par une flamme blanche.

#### **14 PLACE AU PORT**

[DP] [NP] Les bateaux doivent rester à la place qui leur a été attribuée pendant qu'ils sont dans le parc à bateaux de l'ENVS.N.

#### **15 PROTECTION DES DONNÉES**

##### **15.1 Droit à l'image et à l'apparence :**

En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux autorisent l'AO, la FFVoile et leurs sponsors à utiliser gracieusement son image et son nom, à montrer à tout moment (pendant et après la compétition) des photos en mouvement ou statiques, des films ou enregistrements télévisuels, et autres reproductions de lui-même prises lors de la compétition, et ce sur tout support et pour toute utilisation liée à la promotion de leurs activités.

##### **15.2 Utilisation des données personnelles des participants**

En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux consentent et autorisent la FFVoile et ses sponsors ainsi que l'autorité organisatrice à utiliser et stocker gracieusement leurs données personnelles. Ces données pourront faire l'objet de publication de la FFVoile et ses sponsors. La FFVoile en particulier, mais également ses sponsors pourront utiliser ces données pour le développement de logiciels ou pour une finalité marketing. Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), tout concurrent ayant communiqué des données personnelles à la FFVoile peut exercer son droit d'accès aux données le concernant, les faire rectifier et, selon les situations, les supprimer, les limiter, et s'y opposer, en contactant [dpo@ffvoile.fr](mailto:dpo@ffvoile.fr) ou par courrier au siège social de la Fédération Française de Voile en précisant que la demande est relative aux données personnelles.

#### **16 ETABLISSEMENT DES RISQUES**

La RCV 3 stipule : « La décision d'un bateau de participer à une course ou de rester en course est de sa seule responsabilité. » En participant à cette épreuve, chaque concurrent accepte et reconnaît que la voile est une activité potentiellement dangereuse avec des risques inhérents. Ces risques comprennent des vents forts et une mer agitée, les changements soudains de conditions météorologiques, la défaillance de l'équipement, les erreurs dans la manœuvre du bateau, la mauvaise navigation d'autres bateaux, la perte d'équilibre sur une surface instable et la fatigue, entraînant un risque accru de blessures. Le risque de dommage matériel et/ou corporel est donc inhérent au sport de la voile.

#### **17 PRIX**

Les prix seront attribués par l'organisateur aux trois premiers du classement général.

#### **18 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

Pour plus d'informations, contacter Philippe Blanquefort, directeur sportif de la SRSP :  
Tel. : 06.85.21.22.79  
e-mail : [pblanquefort@yahoo.fr](mailto:pblanquefort@yahoo.fr)

##### Arbitres désignés:

- Présidente du comité de course : Hélène La Salmonie,
- Président du jury : Alain Chenebault.

## ANNEXE PRESCRIPTIONS FEDERALES

FFVoile Prescriptions to RRS 2021-2024  
translated for non-francophone competitors

FFVoile Prescription to **RRS 25.1** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 64.4** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question or request related to damages arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee.

A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that such action, admit liability for damages.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 70.5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 76.1** (*Exclusion of boats or competitors*):

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 88.2** (*Changes to prescriptions*):

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (\*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website [www.ffvoile.fr](http://www.ffvoile.fr), shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(\*) FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to **APPENDIX R** (*Procedures for appeals and requests*):

Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris – email: [jury.appel@ffvoile.fr](mailto:jury.appel@ffvoile.fr), using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: <http://espaces.ffvoile.fr/media/127235/formulaire-dappel.pdf>

## ANNEXE A

### Zone de course

